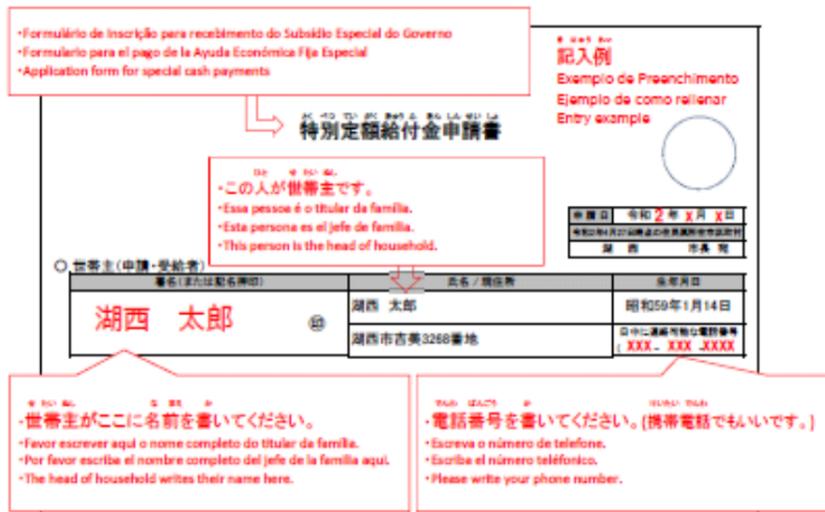


令和2年度の新しい取り組み

基本施策1. 情報提供の充実

- ・特別定額給付金の多言語案内
- ・鷺津保育園にポルトガル語通訳の配置
- ・やさしい日本語研修に職員4名が参加
- ・広報こさいに「やさしい日本語」特集ページ



基本施策2. 日本語や日本社会に関する学習支援

- ・小中学校へ編入する子どもへの「通年プレスクール」
- ・転入外国人のための生活ガイドDVD(8言語)

湖西市 生活ガイド 動画 で検索



Orientar e facilitar a vida cotidiana dos estrangeiros que se mudam para a cidade de Kosai /Português/ポルトガル語



新型コロナウイルスに関係した取り組みや実績

- ・市ウェブサイトでの情報発信(市長メッセージ、多言語情報リンク、相談先、相談方法、お金や仕事のことなど)
- ・Facebookでの情報発信(ポルトガル語、スペイン語、やさしい日本語)
- ・お知らせの多言語化(特別定額給付金、プレミアム商品券)
- ・外国人総合窓口の受付件数(令和元年度7,375人⇒令和2年度12,175人)
- ・湖西地域職業相談室での外国人相談(令和元年度646人⇒令和2年度1,465人)

[新型コロナウイルス特設ページ \(Information about Coronavirus\)](#)

[新型コロナウイルス特設ページ \(Information about Coronavirus\)](#)

[Multilingual Information \(やさしいにほんご・Português・Español\)](#)

基本施策3. 教育環境の整備

- ・小中学校へ編入する子どもへの「通年プレスクール」実施(再掲)
- ・在住外国人の親子サマースクール事業
- ・「子ども夢プロジェクト」



分科会(歌手:マリテスさん)

基本施策5. 安心してらせる環境づくり

- ・国民健康保険の加入・脱退をすすめるお知らせを、ポルトガル語・スペイン語に翻訳
- ・後期高齢者医療保険についてのお知らせをポルトガル語・スペイン語に翻訳

基本施策6. 防犯・交通安全・防災の意識啓発

- ・外国人支援班の設置の準備
- ・災害時多言語ボランティア養成講座に職員が参加
- ・災害時に外国人支援に従事する関係者向けの研修・訓練に職員が参加

課題や必要な取り組み

- ・多言語化にスピードが必要
- ・ポルトガル語、スペイン語以外の情報発信
- ・湖西市以外の多言語情報の利用
- ↓
- ・市役所内での多文化共生意識をもっと広める
- ・国や県などの多言語情報を上手に使う
- ・定住化(高齢者の増加)、散在化
- ↓
- ・高齢者福祉での取り組み
- ・外国人市民が多く住む自治会での取り組みを広める
- ・学校や保育園等の通訳の巡回
- ・多文化共生の意識づくり、地域社会への参画
- ↓
- ・講座、イベント+生活の場での共生へ